



**CZ** Návod na použití pro servisní techniky  
**ZOBRAZOVACÍ MODUL AM**

Český | Změny vyhrazeny!

<b>1</b>	<b>Kontrola obsahu dodávky</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Popis zařízení</b>	<b>5</b>
2.1	Účel použití	5
2.2	Nežádoucí používání	5
<b>3</b>	<b>Bezpečnost a předpisy</b>	<b>6</b>
3.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	6
3.2	Normy a směrnice	6
3.3	Instalace/Uvedení do provozu	6
3.4	Značka CE	6
3.5	Použité symboly a výstražná upozornění	7
3.5.1	Struktura výstražných upozornění	7
<b>4</b>	<b>Montáž</b>	<b>8</b>
4.1	Instalace zobrazovacího modulu AM	8
4.1.1	Instalace zobrazovacího modulu do MGK-2	8
4.1.2	Instalace zobrazovacího modulu do CGB-2	9
4.1.3	Instalace zobrazovacího modulu do TOB	9
4.2	Vyjmutí zobrazovacího modulu AM	9
<b>5</b>	<b>Rychlý přehled funkcí zobrazovacího modulu</b>	<b>10</b>
5.1	Úvodní stránka zobrazovacího modulu AM	10
5.2	Přehled	11
5.3	Zobrazování funkcí	11
5.4	Otočný ovladač s funkcí tlačítka	12
5.5	Stisknutí tlačítka	12
<b>6</b>	<b>Struktura menu zobrazovacího modulu AM</b>	<b>14</b>
<b>7</b>	<b>Popis tlačítek rychlého přístupu/Otočný ovladač AM</b>	<b>15</b>
7.1	Aktivace a navigace v hlavní nabídce/v nabídce/ v bodech nabídky	15
<b>8</b>	<b>Hlavní nabídka</b>	<b>16</b>
<b>9</b>	<b>Zobrazení</b>	<b>17</b>

<b>10</b>	<b>Základní nastavení/Možnosti nastavení</b>	<b>18</b>
10.1	V nabídce Jazyk lze vybrat jeden z 24 různých jazyků	18
10.2	V nabídce Blokování tlačítek můžete blokování zapnout nebo vypnout	18
10.3	V nabídce Korekce teploty lze nastavit rozsah teplot od -4 do +4 °C	19
10.4	V nabídce Přepínání zima/léto	20
10.5	Režim provozu ohřevu vody	20
<b>11</b>	<b>Servisní režim/Servisní provoz</b>	<b>21</b>
<b>12</b>	<b>Servisní úroveň</b>	<b>22</b>
12.1	Heslo pro servisní úroveň	22
12.2	Parametr servisní úrovně	22
12.2.1	Test relé	23
12.2.2	Zařízení	24
12.2.3	Parametry	26
12.2.4	Reset parametrů	27
12.2.5	Historie poruch	27
12.2.6	Potvrzení poruchy	27
<b>13</b>	<b>Hlášení a poruchy</b>	<b>28</b>
<b>14</b>	<b>Vyřazení z provozu a likvidace</b>	<b>29</b>
14.1	Vyřazení z provozu	29
14.2	Likvidace a recyklace	29
<b>15</b>	<b>Pokyny k dokumentaci</b>	<b>30</b>
15.1	Související podklady	30
15.2	Uchovávání podkladů	30
15.3	Platnost návodu	30
15.4	Předání uživateli	30
<b>16</b>	<b>Technická data</b>	<b>31</b>
<b>17</b>	<b>Informační list sdruženého zařízení podle nařízení (EU) č. 811/2013</b>	<b>32</b>
<b>18</b>	<b>Poznámky</b>	<b>33</b>

## 1 Kontrola obsahu dodávky

- ▶ Zobrazovací modul AM
- ▶ Návod k montáži
- ▶ Návod k obsluze



### 2 Popis zařízení

#### 2.1 Účel použití

Zobrazovací modul AM firmy Wolf se používá výhradně se zdroji tepla a jejich příslušenstvím dodávaných firmou Wolf.

Zobrazovací modul AM se používá pro zobrazení důležitých parametrů systému a k nastavení specifických parametrů vytápění.

Ke způsobu používání v souladu s určením patří i dodržování Návodu k obsluze včetně veškeré související dokumentace.

Pozor:

- Použití v případě, když je BM-2 používán jako dálkové ovládání nebo je zapojeno několik kotlů v kaskádě – pak musí být každý kotel osazen modulem AM.
- Zobrazovací modul AM je vždy v kotli.

#### 2.2 Nežádoucí používání

Jiné používání než dále popisované není přípustné. Dojde-li při montáži nebo instalaci k jakémukoliv jinému užití nebo nepovolenému zásahu na zařízení, nelze uplatnit nárok na záruku. Riziko nese výhradně provozovatel.

Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo od takové osoby neobdrží pokyny, jak zařízení správně používat.



#### 3 Bezpečnost a předpisy

Bezpodmínečně dodržujte všeobecné bezpečnostní pokyny.

##### 3.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Zobrazovací modul AM smí být montován a uváděn do provozu pouze osobami s příslušným oprávněním pro provádění činnosti – dále jen oprávněné osoby.

- ▶ Před instalací zobrazovacího modulu AM odpojte zdroj tepla a všechny připojené komponenty od sítě elektrického napětí.
- ▶ Nezapomínejte, že i při vypnutém síťovém vypínači je na svorkách vytápěcího zařízení napětí.
- ▶ Poškozené nebo vadné součásti nahrazujte pouze originálními náhradními díly Wolf.
- ▶ Je zakázáno odstraňovat, přemostňovat nebo nahrazovat jakákoli bezpečnostní a kontrolní zařízení.
- ▶ Zařízení uvádějte do provozu jen tehdy, pokud jsou v bezvadném technickém stavu.
- ▶ Závady a poškození, jimiž je narušena bezpečnost zařízení, okamžitě odstraňte.
- ▶ Je-li teplota teplé vody nastavena nad hodnotou 60 °C, instalujte termostatický směšovač vody.
- ▶ Napájecí kabely o napětí 230 V a kabely eBUS musí být uloženy odděleně.

##### 3.2 Normy a směrnice

Toto zařízení a jeho příslušenství odpovídá požadavkům následujících předpisů:

###### Směrnice ES

- Směrnice 2006/95/ES o nízkém napětí
- Směrnice 2004/108/ES o elektromagnetické kompatibilitě

###### Normy EN

- ČSN EN 55014-1 Elektromagnetická kompatibilita, Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje, část emise
- ČSN EN 55014-2 Elektromagnetická kompatibilita, Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje, část elektrické nářadí a podobné přístroje,
- ČSN EN 60335-2-102 Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely – Bezpečnost – Část 2-102: Zvláštní požadavky na spotřebiče spalující plynná, ropná a pevná paliva obsahující elektrické spoje
- ČSN EN 60529 Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)

##### 3.3 Instalace/Uvedení do provozu

- Instalaci regulace vytápění a připojených příslušenství a jejich uvedení do provozu smí provádět v souladu s EN 50110-1 pouze oprávněná osoba.
- Je nutné dodržovat místní předpisy, jakož i předpisy o elektroinstalacích.
- Je nutné dodržovat předpisy pro montáž silnoproudých elektrických rozvodů do 1000 V.

Je nutné dodržovat místní předpisy pro provoz elektrických zařízení.

##### 3.4 Značka CE



Označením CE výrobce potvrzuje, že zobrazovací modul AM splňuje základní požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (směrnice 2004/108/ES). Zobrazovací modul AM je rovněž ve shodě se základními požadavky směrnice o nízkém napětí (směrnice 2006/95/ES).




### 3.5 Použité symboly a výstražná upozornění



symbol  
pro další informace

- ▶ symbol pro pokyny, které je nutno dodržovat

Výstražná upozornění v textu předem varují před možným nebezpečím. Tvoří je piktogramy a klíčová slova, které upozorňují na vážná rizika.

Pikto-gram	Klíčové slovo	Vysvětlení
	<b>Nebezpečí!</b>	Nebezpečí ohrožení života nebo nebezpečí těžkého poranění.
	<b>Nebezpečí!</b>	Nebezpečí ohrožení života nebo nebezpečí těžkého poranění el. proudem.
	<b>Pozor!</b>	Mírné riziko poranění. Pozor! Možné škody na majetku.
	<b>Pozor!</b>	Možné hmotné škody.

tab. 3.1 Vysvětlivky výstražných symbolů

#### 3.5.1 Struktura výstražných upozornění

Výstražná upozornění v tomto návodu lze poznat podle piktogramu, horní a dolní čáry. Výstražná upozornění jsou vytvořena podle následujícího principu:



**Klíčové slovo**

**Druh a zdroj nebezpečí.**

Vysvětlení nebezpečí.

- ▶ Pokyny k odvrácení nebezpečí.

### 4 Montáž

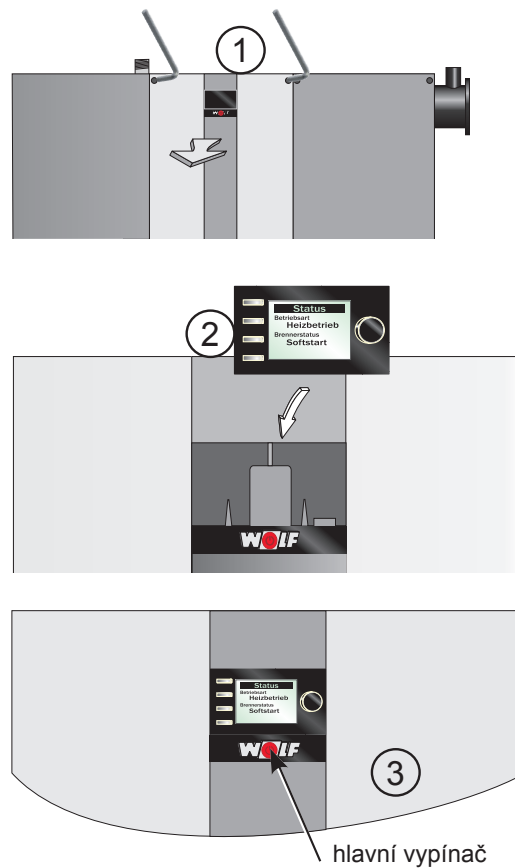
Zobrazovací modul AM je možno instalovat do následujících zařízení:

**CGB-2, CGW-2, CGS-2, CSZ-2, MGK-2 a TOB**

#### 4.1 Instalace zobrazovacího modulu AM

##### 4.1.1 Instalace zobrazovacího modulu do MGK-2

- ▶ Odpojte přívod elektrického proudu do zařízení.
- ▶ Vypněte hlavní vypínač na kotli (logo Wolf).

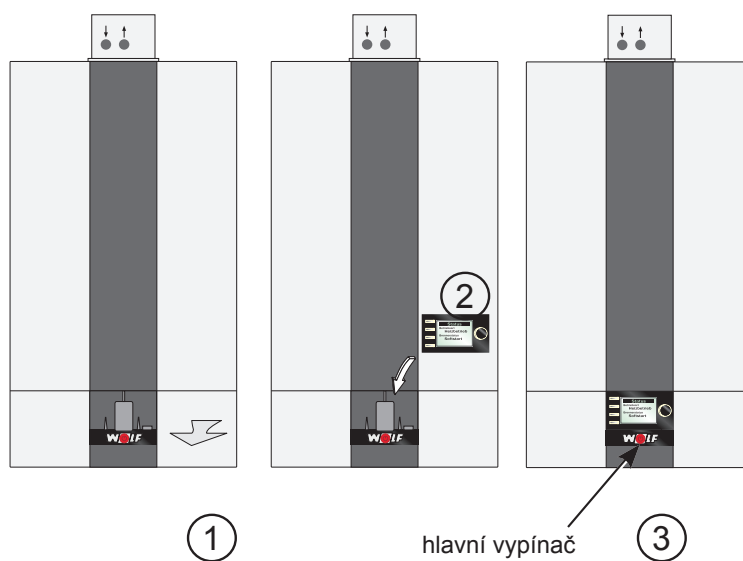


obr. 4.1 vložení zobrazovacího modulu AM do MGK-2

- ▶ Zobrazovací modul AM vložte do držáku v kotli.
- ▶ Zapněte přívod elektrického proudu k zařízení.
- ▶ Zapněte hlavní vypínač na kotli.

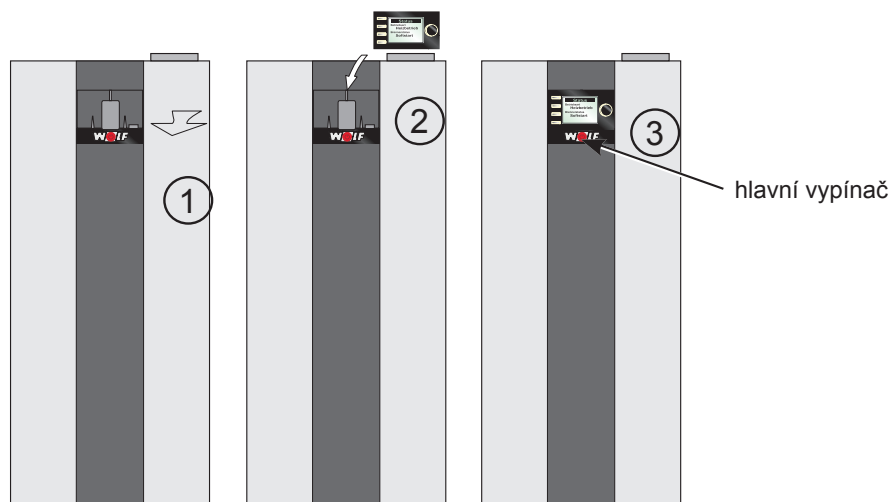


### 4.1.2 Instalace zobrazovacího modulu do CGB-2



obr. 4.2 vložení zobrazovacího modulu AM do CGB-2

### 4.1.3 Instalace zobrazovacího modulu do TOB



obr. 4.3 vložení zobrazovacího modulu AM do TOB

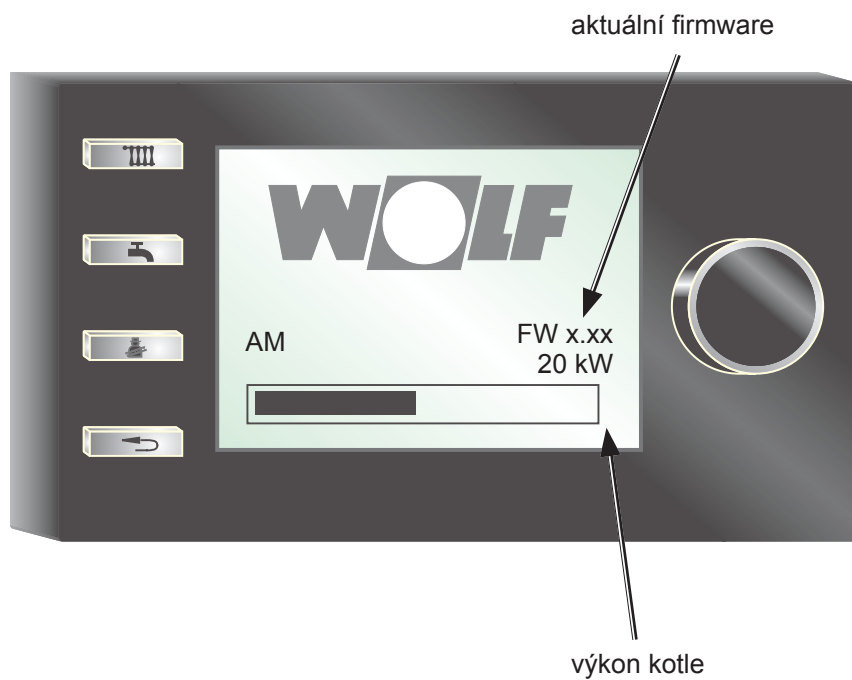
## 4.2 Vyjmutí zobrazovacího modulu AM

Před demontáží zobrazovacího modulu AM je třeba pomocí šroubováku odtlačit západky na zadní straně zobrazovacího modulu AM. Pak můžeme zobrazovací modul AM vytlačit směrem nahoru a vyjmout jej.

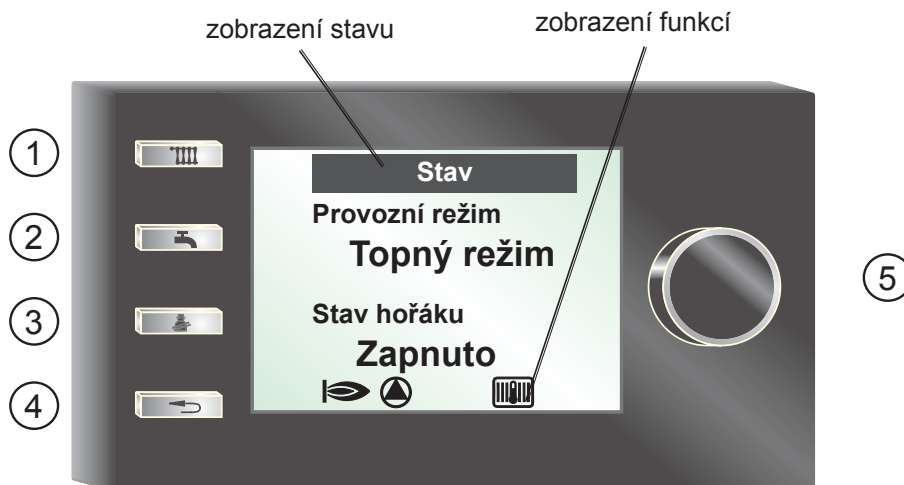
### 5 Rychlý přehled funkcí zobrazovacího modulu

#### 5.1 Úvodní stránka zobrazovacího modulu AM

Po zapnutí zařízení se zobrazí úvodní stránka vytápěcího zařízení.



### 5.2 Přehled



1 – 4	tlačítka rychlého přístupu
5	otočný ovladač s funkcí tlačítka

### 5.3 Zobrazování funkcí

	hořák v provozu
	čerpadlo kotle běží
	kotel je v provozu pro vytápění
	kotel je v pohotovostním režimu (standby)
	kotel je v provozu pro ohřev vody
<b>A1</b>	programovatelný výstup ZAP
	porucha kotle

### 5.4 Otočný ovladač s funkcí tlačítka



Stiskněte tlačítko.

Zadejte a potvrďte hodnoty nebo stránky.



Otočte ovladačem.

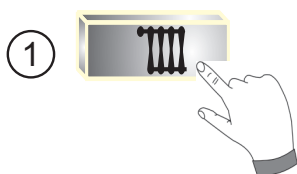
Vyhledejte a změňte hodnoty nebo stránky.

### 5.5 Stisknutí tlačítka

Aktivujte funkci tlačítka.

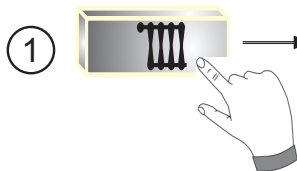
#### Funkce tlačítka 1

s ovládacím modulem BM-2 jako dálkovým ovládáním – žádná funkce



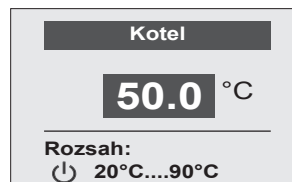
#### Funkce tlačítka 1

bez snímače venkovní teploty na kotli a bez ovládacího modulu BM-2 jako dálkového ovládání



**Požadovaná teplota kotle**

Rozsah:  
viz Návod k montáži kotle



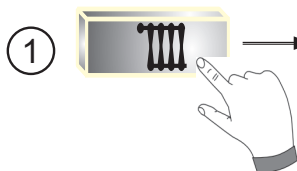
změna hodnot



nastavení hodnot

#### Funkce tlačítka 1

pouze se snímačem venkovní teploty na kotli a bez ovládacího modulu BM-2 jako dálkového ovládání



**Korekce teploty -4 ... +4**

Rozsah:  
VYP -4 ... +4



změna hodnot



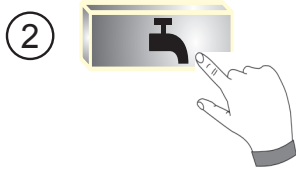
nastavení hodnot

Nastavením korekce teploty může koncový uživatel na základě svých osobních požadavků provést rychlou úpravu teploty vody v otopném systému.

V závislosti na nastavené topné křivce může být nastaveno zvýšení teploty, pokles v otopném systému nebo může být otopný systém nastaven na VYP.

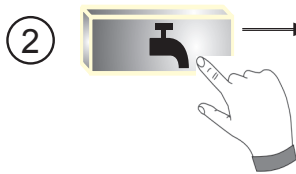
### Funkce tlačítka 2

s ovládacím modulem BM-2 jako dálkovým ovládáním – žádná funkce



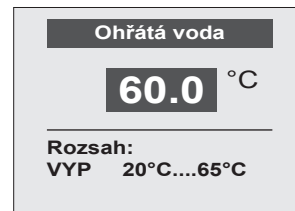
### Funkce tlačítka 2

bez ovládacího modulu BM-2 jako dálkového ovládání



**Požadovaná teplota ohřáté vody** →

Rozsah:  
VYP 20°C...65°C



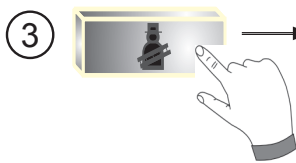
#### Pozor!

**Nebezpečí opaření horkou vodou!**

Teplota vody vyšší než 65 °C může způsobit opaření.

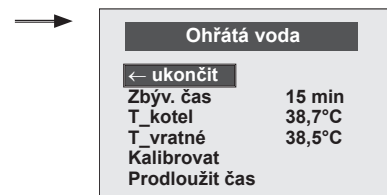
### Funkce tlačítka 3

bez ovládacího modulu BM-2 v kotli



**Aktivován Servisní režim  
(pouze pro servisní provoz)**

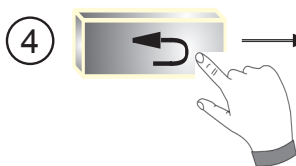
Nastavení:  
Prodloužení času o 15 minut



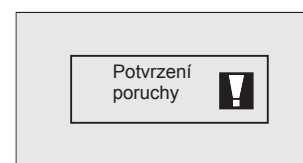
posun zpět  
o 15 min

### Funkce tlačítka 4

bez ovládacího modulu BM-2 jako dálkového ovládání



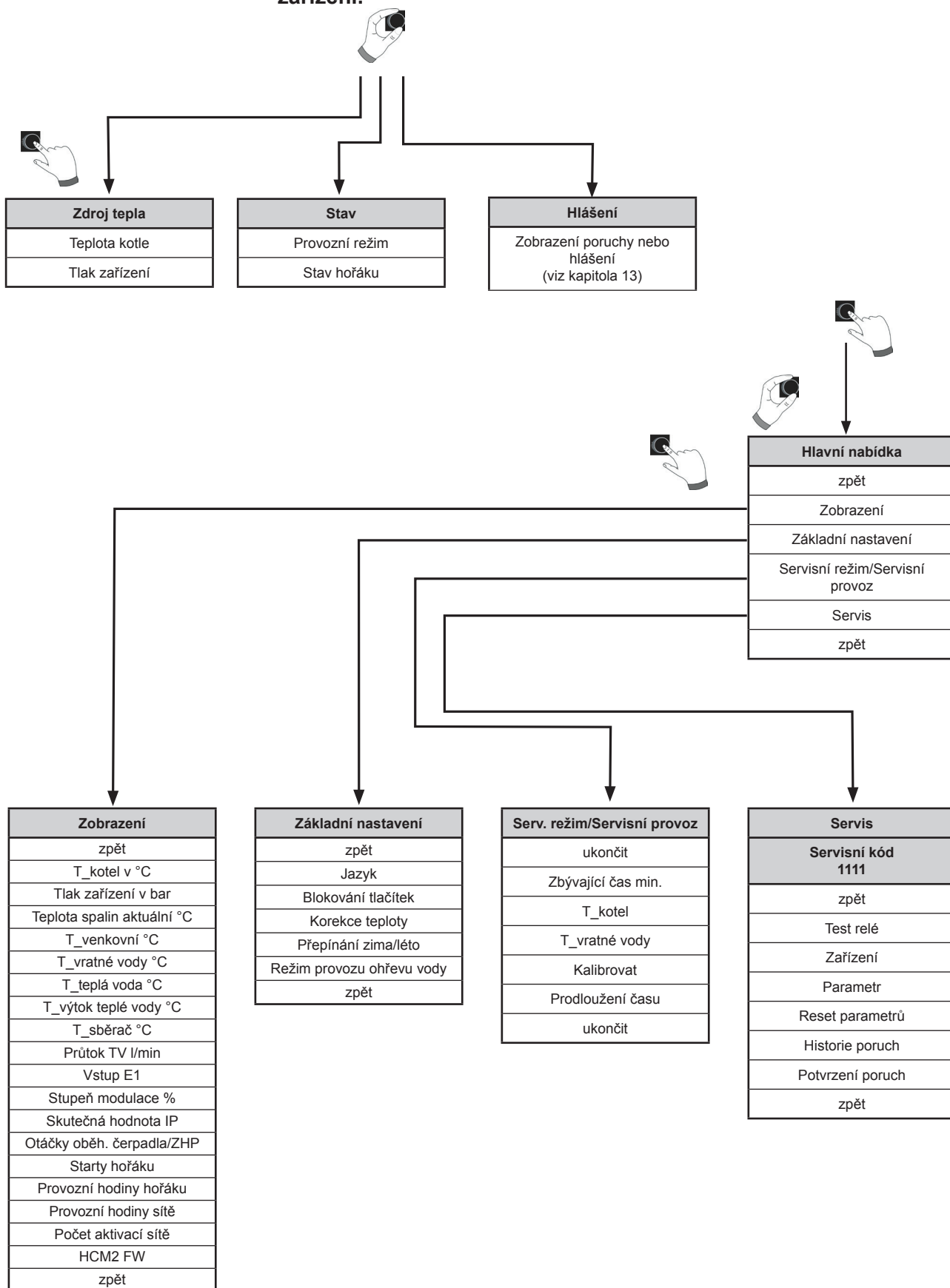
**Potvrzení poruchy/ukončit/zpět**



(zobrazení příkladu poruchy)

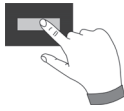
## 6 Struktura menu zobrazovacího modulu AM

Zobrazí se pouze položky nabídky, které jsou relevantní pro dané zařízení.



## 7 Popis tlačítek rychlého přístupu/Otočný ovladač AM

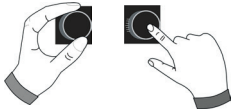
Navigace AM se provádí 4 tlačítky pro rychlý přístup a otočným ovladačem s funkcí tlačítka.



Tlačítky pro rychlý přístup se vybírají následující nastavení (viz kapitola 5.5):

- nastavení teploty kotle
- nastavení teploty ohřáté vody
- aktivace servisního režimu/servisního provozu
- resetování poruch/ukončení nebo zpět

Ovládání výše popisovaných stránek je analogické jako ovládání v hlavní nabídce.



Pomocí otočného ovladače s funkcí tlačítka lze pohybovat ve dvou oblastech. **Otáčením** ovladače se listuje třemi hlavními stránkami. Vlevo se nachází strana „Kotel“ uprostřed „Stav“ a vpravo „Hlášení“. Hlavní nabídka se aktivuje **stisknutím** otočného ovladače, v následující kapitole je vysvětlena navigace.

### 7.1 Aktivace a navigace v hlavní nabídce/v nabídce/v bodech nabídky

Dále je popsán postup při navigování.

Stiskem tlačítka vstoupíte na stránku hlavní nabídky, v ní se budete pohybovat výhradně pomocí otočného ovladače.

Dalším stisknutím tlačítka vstoupíte do nabídky a po opakovaném stisknutí vstoupíte do bodu nabídky.



Navigovat můžete následujícím způsobem:



#### Otáčení doprava

Kurzor se v nabídce přesune dolů.  
Zvolená hodnota se zvýší.  
Zvolený parametr se zvýší.



#### Otáčení doleva

Kurzor se v nabídce přesune nahoru.  
Zvolená hodnota se sníží.  
Zvolený parametr se sníží.



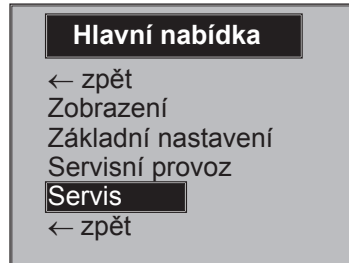
#### Stisknutí

Výběr v nabídce se potvrdí nebo aktivuje.  
Zvolená hodnota se potvrdí nebo aktivuje.  
Zvolený parametr se potvrdí nebo aktivuje.  
Zvolená funkce se provede nebo aktivuje.

Pro vizuální orientaci se kurzor na displeji zobrazuje a automaticky vrací na aktuální pozici. Aktuálně vybrané pozice pro zpracování se zvýrazní po prvním stisknutí otočného ovladače. Otáčením otočného ovladače se mění hodnoty, parametry nebo funkce. Druhým stisknutím se potvrzuje nastavená hodnota.

**8 Hlavní nabídka**

V hlavní nabídce se zobrazí následující nabídky:



► **Zobrazení (viz kapitola 9)**

Seznam aktualizovaných naměřených hodnot.

► **Základní nastavení (viz kapitola 10)**

Obecné základní nastavení.

► **Servisní režim/Servisní provoz (viz kapitola 11)**

Analogicky jako u 3. tlačítka pro rychlý přístup

► **Servis (viz kapitola 12)**

Po zadání číselného kódu se parametry zařízení odblokují a mohou se měnit.




























► **zpět**

Vrací se zpět.



### 9 Zobrazení

Níže je uveden možný seznam zobrazených hodnot:

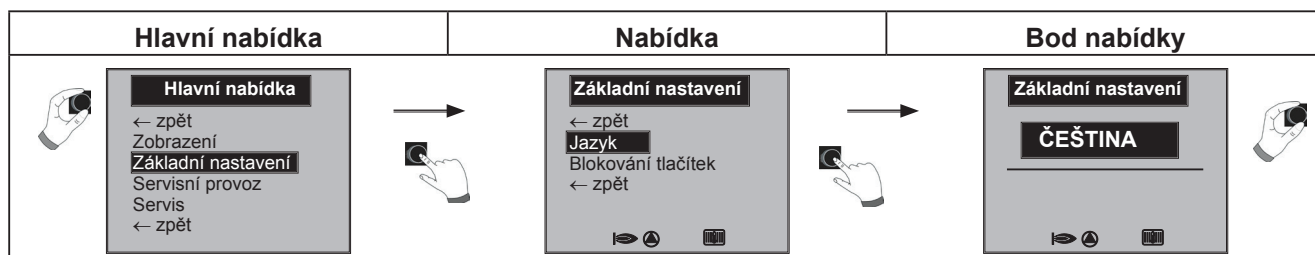
Hlavní nabídka	Nabídka
 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Hlavní nabídka</b></p> <p>← zpět</p> <p><b>Zobrazení</b></p> <p>Základní nastavení</p> <p>Servisní provoz</p> <p>Servis</p> <p>← zpět</p> </div> 	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p>← zpět</p> <p>-----</p> <p>T_kotel</p> <p style="text-align: right;"><b>20.5 °C</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Tlak zařízení</b></p> <p style="text-align: right;"><b>1.72 bar</b></p> <p>-----</p> <p>T_spalin</p> <p style="text-align: right;"><b>20.0 °C</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>T_venkovní</b></p> <p style="text-align: right;"><b>18.2 °C</b></p> <p>-----</p> <p>T_vratné</p> <p style="text-align: right;"><b>20.5 °C</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Průtok teplé vody</b></p> <p style="text-align: right;"><b>0.0 l/m</b></p> <p>-----</p> <p>E1</p> <p style="text-align: right;"><b>-9.5 °C</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Stupeň modulace</b></p> <p style="text-align: right;"><b>0 %</b></p> <p>-----</p> <p>Skutečná hodnota IP</p> <p style="text-align: right;"><b>10</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Otáčky čerpadla</b></p> <p style="text-align: right;"><b>55 %</b></p> <p>-----</p> <p>Spuštění hořáku</p> <p style="text-align: right;"><b>273</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Prov. hodiny hořáku</b></p> <p style="text-align: right;"><b>3 hod</b></p> <p>-----</p> <p>Provozní hodiny sítě</p> <p style="text-align: right;"><b>206 hod</b></p> <p>  </p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p><b>Zobrazení</b></p> <p><b>Počet aktivací sítě</b></p> <p style="text-align: right;"><b>163</b></p> <p>-----</p> <p>Firmware HCM-2</p> <p style="text-align: right;"><b>1.10</b></p> <p>  </p> </div>

## 10 Základní nastavení/Možnosti nastavení

Níže je uveden seznam všech základních nastavení:

### 10.1 V nabídce Jazyk lze vybrat jeden z 24 různých jazyků

němčina, angličtina, francouzština, nizozemština, španělština, portugalština, italština, čeština, polština, slovenština, maďarština, ruština, řečtina, turečtina, bulharština, chorvatština, lotyština, litevština, rumunština, švédština, srbština, slovinština, dánština, estonština

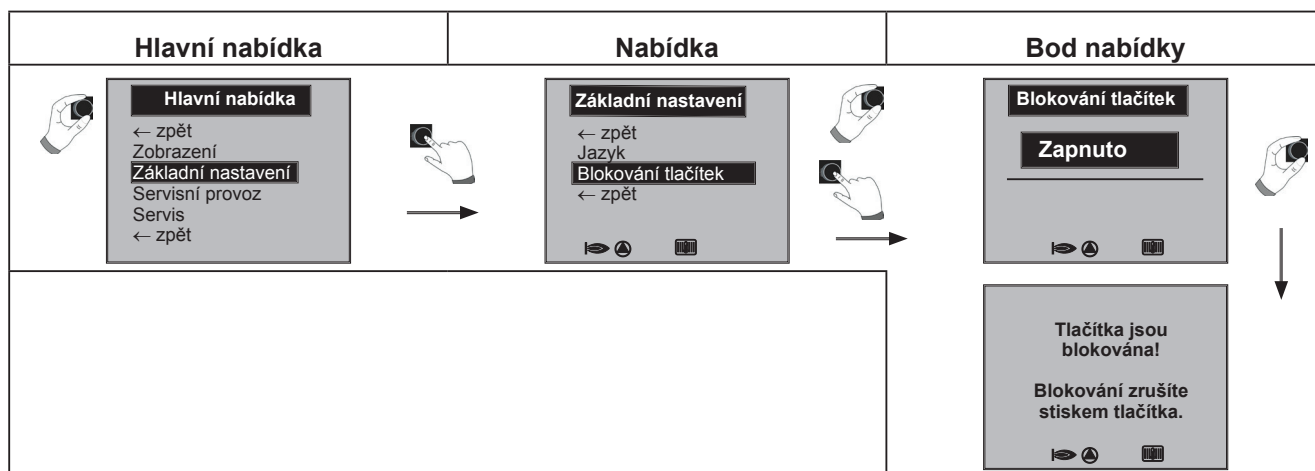


### 10.2 V nabídce Blokování tlačítek můžete blokování zapnout nebo vypnout

Blokování tlačítek zabraňuje neúmyslnému přepnutí otopné soustavy (např. dětmi nebo při utírání prachu). Když je Blokování tlačítek zapnuto, **jednu minutu** po provedení posledního nastavení se automaticky aktivuje blokování tlačítek.

Zap = blokování tlačítek zapnuté  
 Vyp = blokování tlačítek vypnuté

► Blokování tlačítek přechodně zrušíte po stisknutí a držení pravého otočného ovladače asi na 10 vteřin.



### 10.3 V nabídce Korekce teploty lze nastavit rozsah teplot od -4 do +4 °C

Funkce Korekce teploty je aktivní pouze tehdy, když je ke kotli připojen snímač venkovní teploty. Pomocí korekce teploty může koncový uživatel na základě svých osobních požadavků provést rychlou úpravu teploty otopného systému. V závislosti na nastavené topné křivce může být nastaveno zvýšení teploty nebo pokles teploty v otopném systému.

Hlavní nabídka	Nabídka	Bod nabídky
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Hlavní nabídka</b></p> <p>← zpět</p> <p>Zobrazení</p> <p><b>Základní nastavení</b></p> <p>Servisní provoz</p> <p>Servis</p> <p>← zpět</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Základní nastavení</b></p> <p>← zpět</p> <p>Jazyk</p> <p>Blokování tlačítek</p> <p><b>Korekce teploty</b></p> <p>← zpět</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Korekce teploty</b></p> <p style="font-size: 24px; text-align: center;"><b>0000</b></p> <p>Teplotní rozsah: VYP -4 až +4</p> </div>

Pokud pro korekci teploty zvolíme teploty -4 až +4 °C, změní se teplota otopné vody/topná křivka následujícím způsobem:

#### Topná křivka otopného okruhu (nastavení od výrobce):

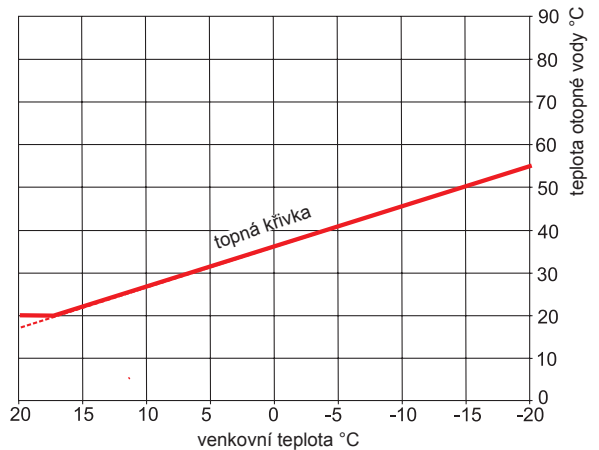
#### Korekce teploty 0

Přepínání zima/léto..... 20 °C  
 Výchozí (patní) bod topné křivky ..... 18 °C  
 Nejnižší výpočtová venkovní teplota ..... -16 °C  
 Teplota patního bodu ..... 20 °C  
 Teplota otopné při výpočtové venkovní teplotě . 50 °C  
 (Návrhová teplota dle projektové dokumentace)

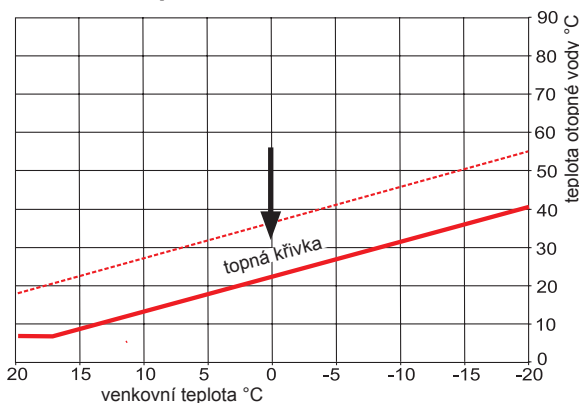
#### Vzorec pro výpočet

**Změna teploty patního bodu otopné = (teplota otopné při výpočtové venkovní teplotě – teplota patního bodu)/**

**10 x volba teplot v rozsahu -4 až +4**

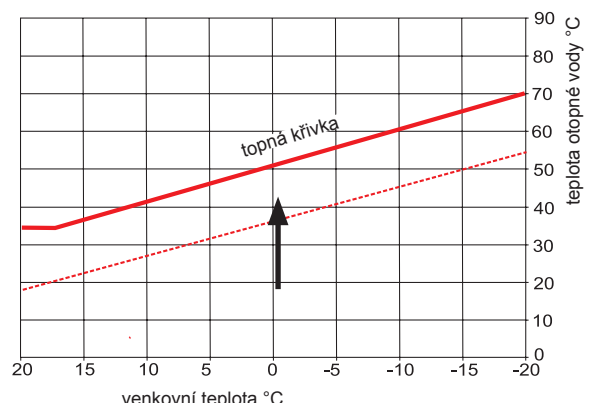


Korekce teploty 0



Korekce teploty -4

topná křivka otopného okruhu se posouvá níže



Korekce teploty +4

topná křivka otopného okruhu se posouvá výše

## 10.4 V nabídce Přepínání zima/léto

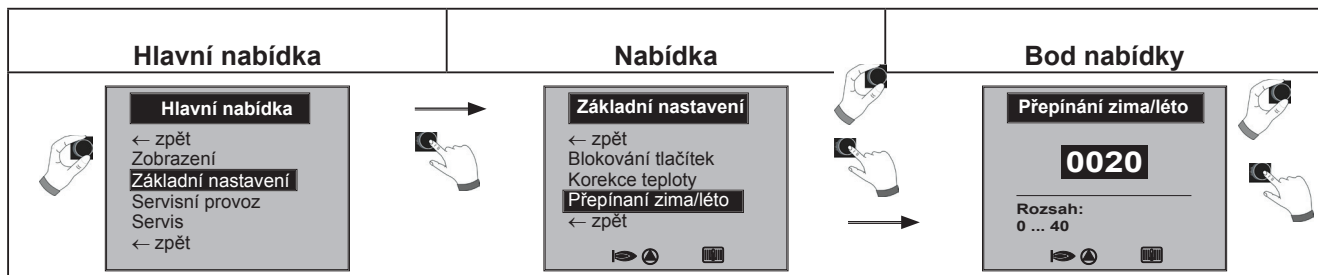
Nastavení: 0 °C – 40 °C

Nastavení od výrobce: 20 °C

Funkce **Přepínání zima/léto** je aktivní pouze v případě, když je ke kotli připojen snímač venkovní teploty.

Funkce Přepínání zima/léto optimalizuje dobu, kdy systém pracuje v režimu vytápění. Pokud je venkovní teplota vyšší než nastavená teplota přepínání zima/léto, je topení přepnuto do pohotovostního režimu.

Pokud venkovní teplota klesne pod nastavenou teplotu zima/léto, bude teplota otopné vody vypočtena podle topné křivky.

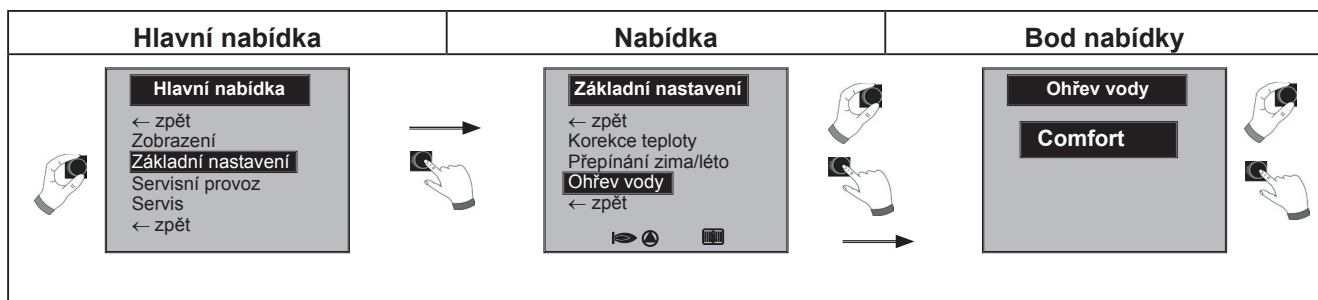


## 10.5 Režim provozu ohřevu vody

Nastavení: ECO/Comfort

Nastavení od výrobce: ECO

Funkci Režim provozu ohřevu vody lze využít pouze u kombinovaných kotlů. V režimu Comfort dojde k rychlému spuštění ohřevu vody a pak bude na kotli udržována teplota umožňující rychlé zajištění ohřevu vody.

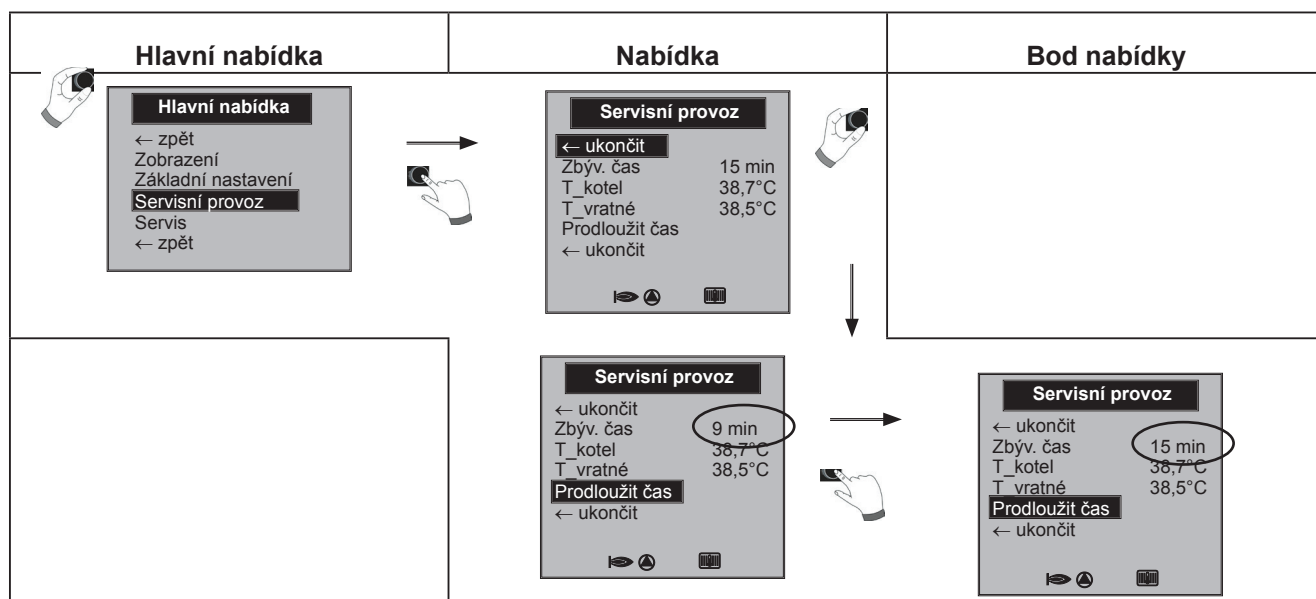


### 11 Servisní režim/Servisní provoz

V následujícím textu je popsána funkce Servisního režimu.

#### Nabídka Servisní režim/Servisní provoz

Po aktivaci funkce Servisního režimu, zůstává hořák v provozu po dobu uvedenou na displeji. Při dosažení maximální teploty kotle je servisní provoz ukončen bez ohledu na uplynulý čas. V nabídce lze nastavit délku provozu max. 15 min.



## 12 Servisní úroveň

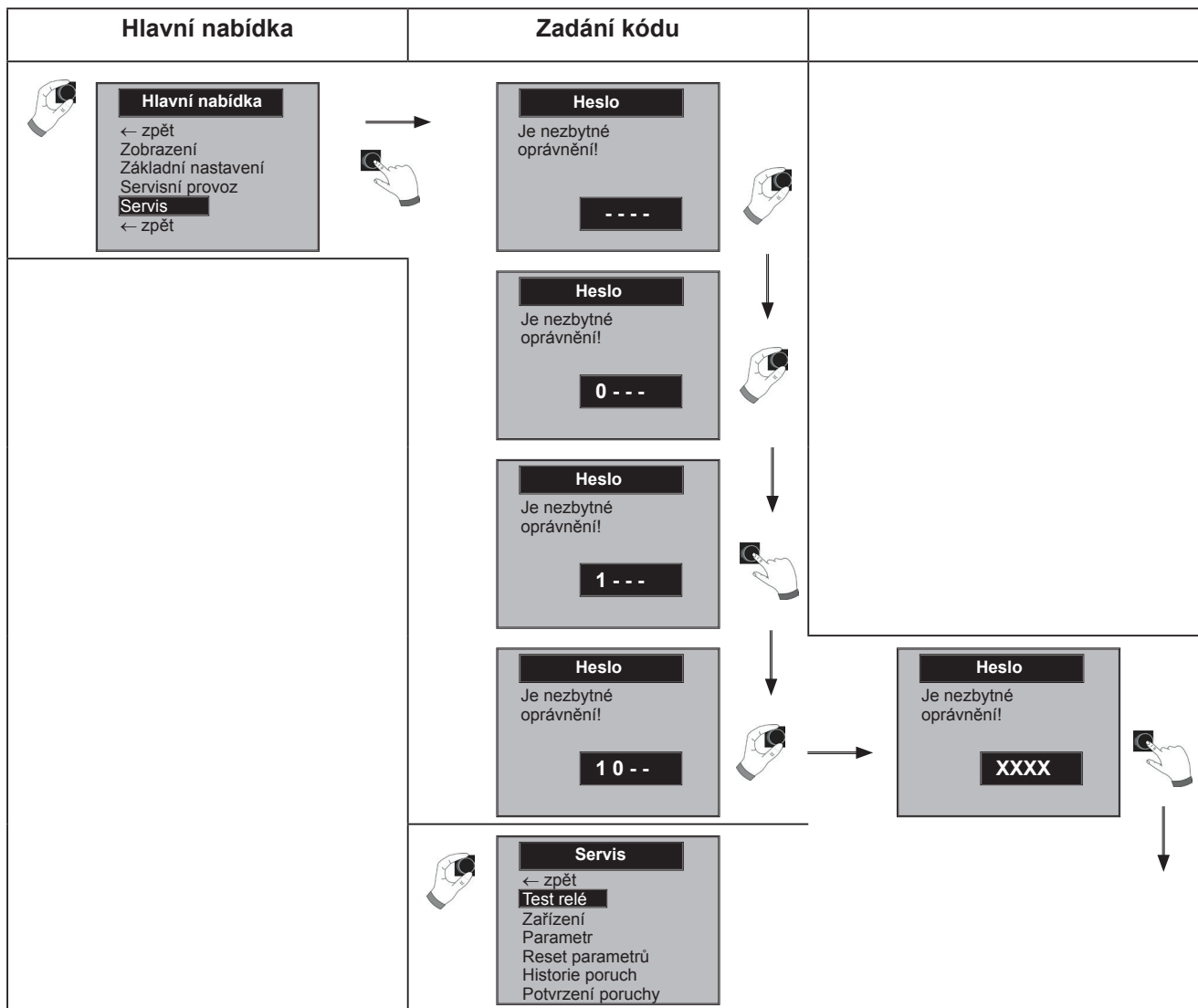
### 12.1 Heslo pro servisní úroveň

Pro vstup na servisní úroveň zadejte otočným ovladačem kód 111.  
Po autorizaci se otevře bod nabídky Servis.

### 12.2 Parametr servisní úrovně

Na servisní úrovni lze nastavit parametry specifické pro zařízení.

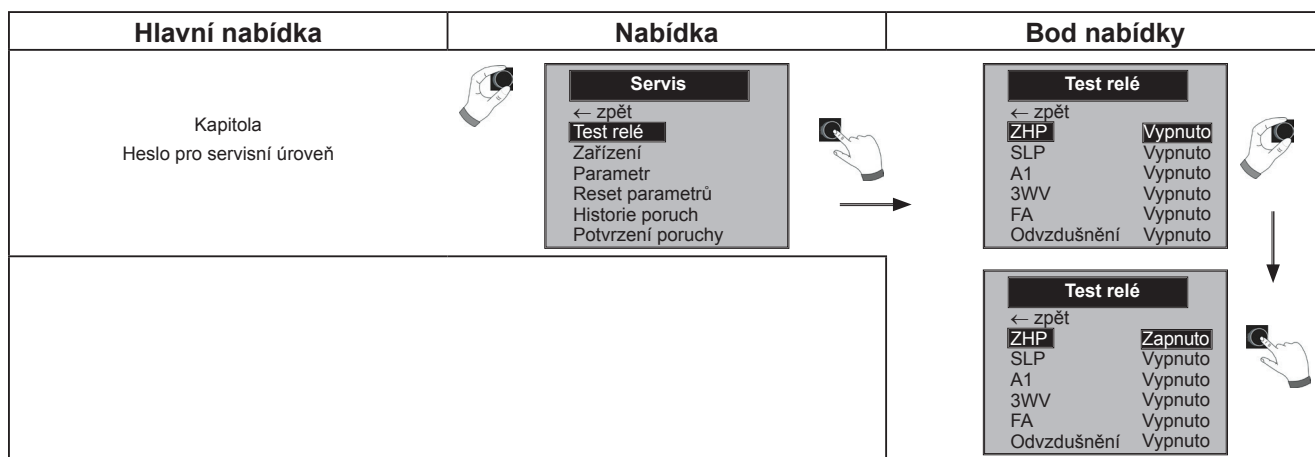
- test relé
- zařízení
- parametr
- reset parametrů
- historie poruch
- potvrzení poruchy



### 12.2.1 Test relé

V bodu nabídky Test relé lze pomocí Zap a Vyp aktivovat následující výstupy:

- ZHP (kotlové čerpadlo/čerpadlo otopného okruhu)
- LP (nabíjecí čerpadlo zásobníku)
- A1 (programovatelný výstup A1)
- 3WUV (3cestný přepínací ventil)
- FA (automatika hořáku, 230 V napájení)
- Odvzdušnění (ZHP 20 min. každých 30 sek. Zap/30 sek. Vyp.  
Odvzdušnění je ukončeno stisknutím libovolného tlačítka.)
- zpět



## 12.2.2 Zařízení

V Bodu nabídky Zařízení mohou být uvedena

následující nastavení:

- Ohřev vody – paralelní provoz (A10)
- Nejnižší výpočtová venkovní teplota
- Výchozí bod topné křivky
- Teplota otopné při výpočtové venkovní teplotě
- Teplota patního bodu

parametry topné křivky



### 12.2.2.1 Nastavení souběžného ohřevu vody (A10)

**Pozor!**



**Nebezpečí hmotných škod vysokou teplotou otopné vody!**

Při souběžném ohřevu vody může být do otopného okruhu dodávána voda s vyšší teplotou, což může způsobit hmotné škody.

- ▶ U podlahového vytápění bez samostatného směšovače nastavte vždy přednostní ohřev vody

#### Přednostní ohřev vody

Ohřev vody má přednost před vytápěním. Během nabíjení zásobníku se čerpadlo otopného okruhu vypne. Nabíjecí čerpadlo ohříváče vody je spuštěno tehdy, když je teplota otopné vody o 5° C vyšší než aktuální teplota vody v zásobníku. Ihned poté, co ohříváč dosáhne nastavenou teplotu, se hořák vypne a čerpadlo otopného okruhu se zapne. Nabíjecí čerpadlo ohříváče vody dobíhá tak dlouho, jak je to nastaveno v parametru HG19 (doba doběhu nabíjecího čerpadla zásobníku).

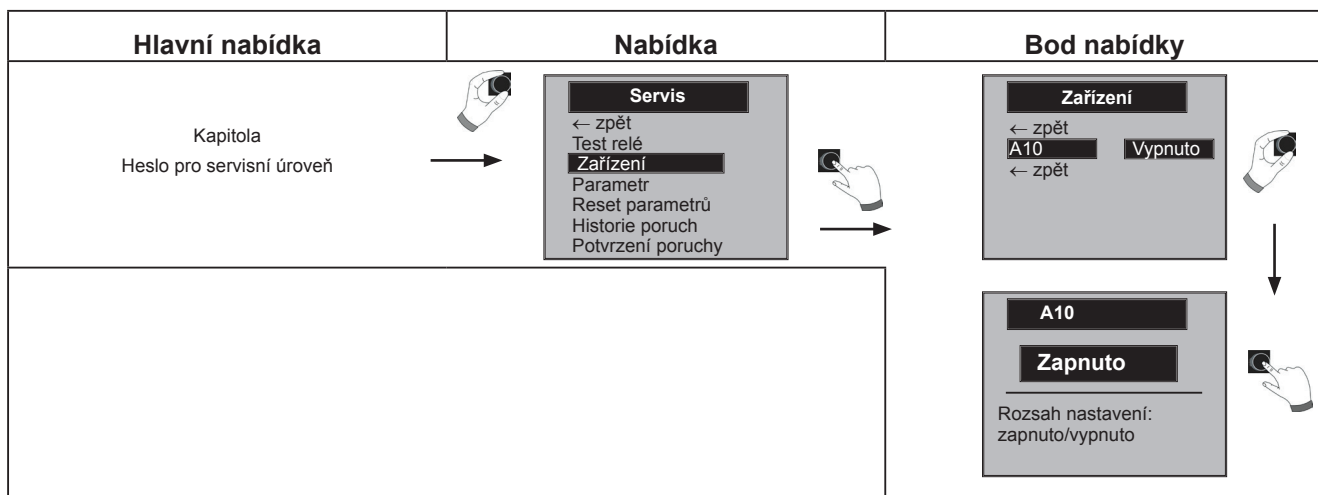
#### Souběžný ohřev vody

Vytápění a ohřev vody pracují souběžně. Při souběžném provozu může být teplota otopné vody vyšší, než je nastavena nebo vyžadována ekvitermním regulátorem.

- Vyp = přednostní ohřev vody
- Zap = souběžný ohřev vody

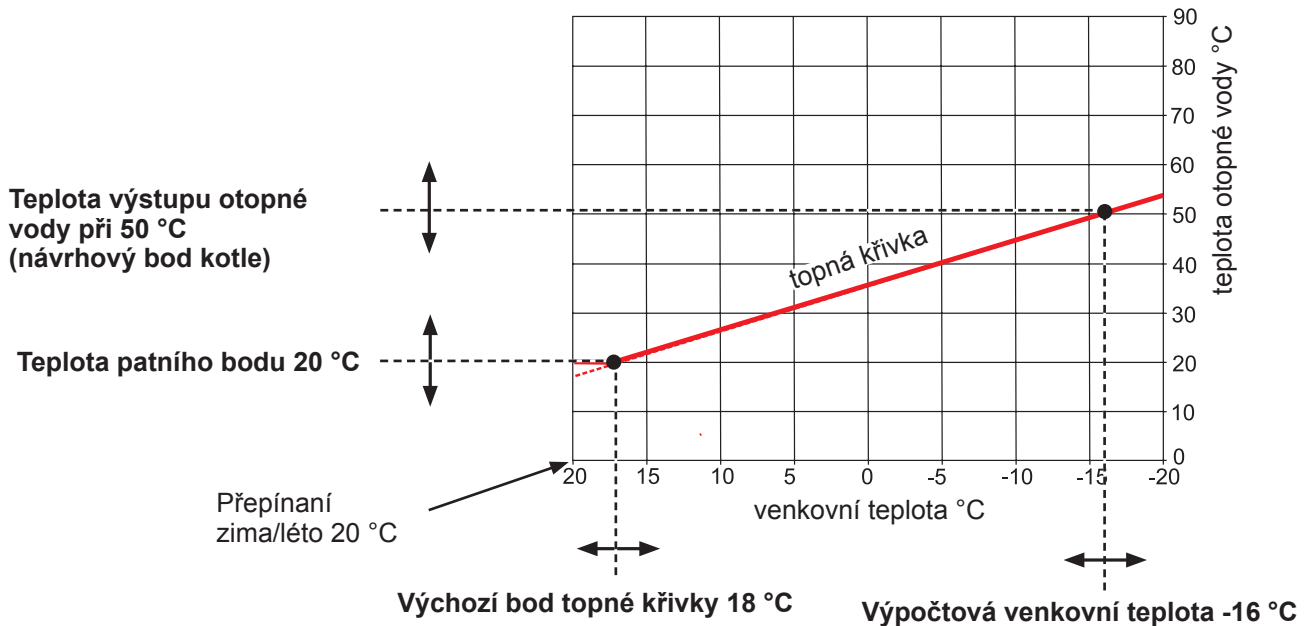


U závěsných kotlů s přednostním přepínacím ventilem pro ohřev vody nemá tento parametr žádnou funkci.





### 12.2.2.2 Parametry topné křivky



– Výpočtová venkovní teplota

**Nastavení: -25°C až -2 °C**  
**Nastavení od výrobce: -16 °C**

Nejnižší výpočtová teplota je stanovena pro různé oblasti republiky v technických normalizačních informacích.

– Výchozí bod topné křivky

**Nastavení: 0 °C až 40 °C**  
**Nastavení od výrobce: 20 °C**

Výchozí bod topné křivky je bod zvýšení teploty přiváděné otopné vody, který závisí na venkovní teplotě.

– Teplota otopné vody při výpočtové venkovní teplotě

**Nastavení: 25 °C až -90 °C**  
**Nastavení od výrobce: 50 °C**

Jako teplota otopné vody při výpočtové venkovní teplotě se označuje teplota otopné vody na zdroji.

– Teplota patního bodu

**Nastavení: 10 °C až -60 °C**  
**Nastavení od výrobce: 20 °C**

Jako teplota patního bodu je označována nejnižší hodnota teploty přiváděné otopné vody daného zařízení.

## 12.2.3 Parametry

Zobrazovacím modulem AM můžete nastavit parametry kotle (např. blokování hořáku, vstup **E1**, výstup **A1**).  
Hodnoty nastavení viz Návod k montáži kotle

Parametry se mohou lišit v závislosti na typu kotle.



**Pozor!**

**Hrozí poškození kotle!**

Chybná nastavení parametrů pro kotel mohou vést k poškození kotle.



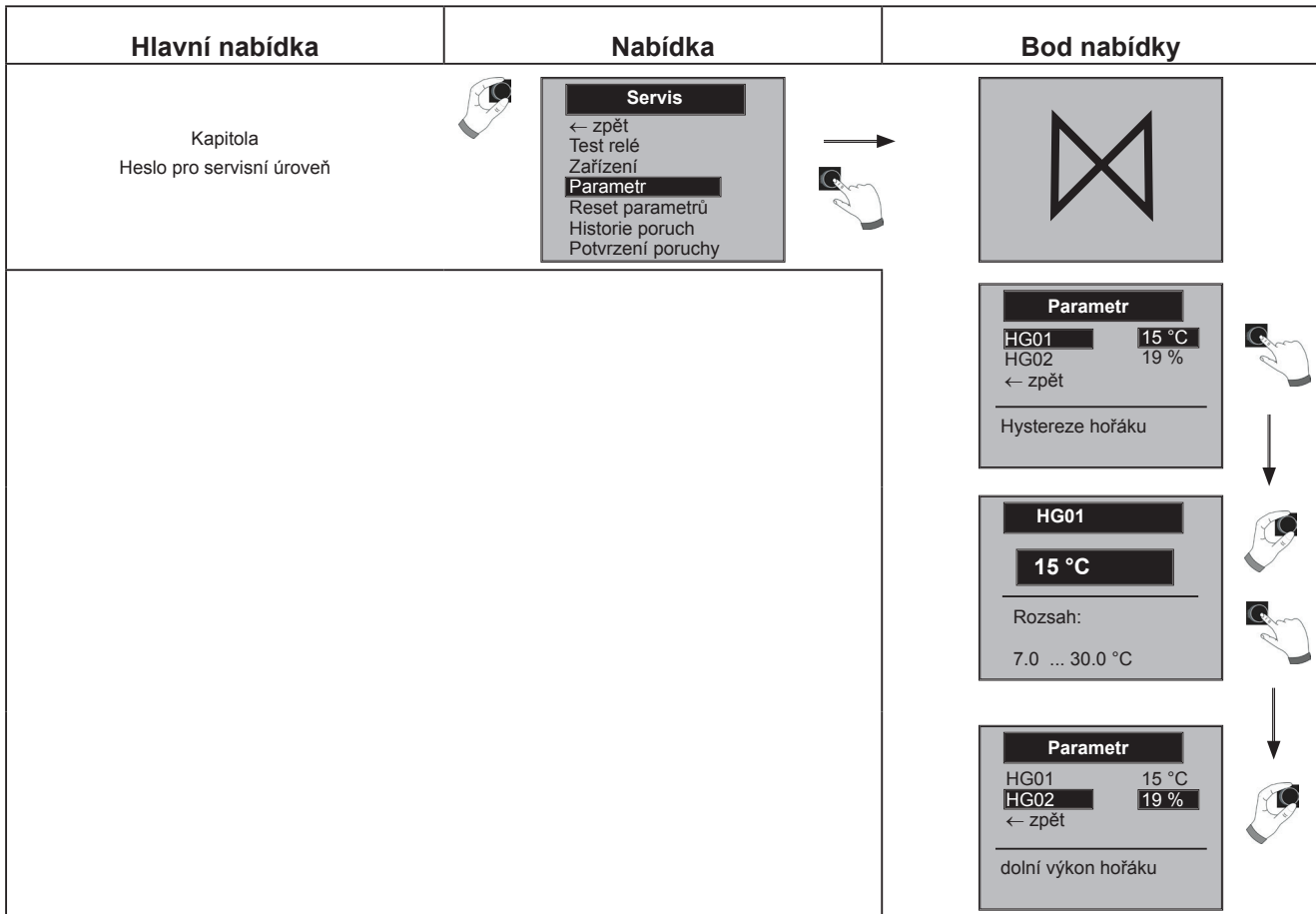
**Dodržujte pokyny a možnosti nastavení parametrů uvedené v Návodu k montáži kotle.**



Není-li parametr k dispozici, pak se na displeji nezobrazí žádná hodnota.

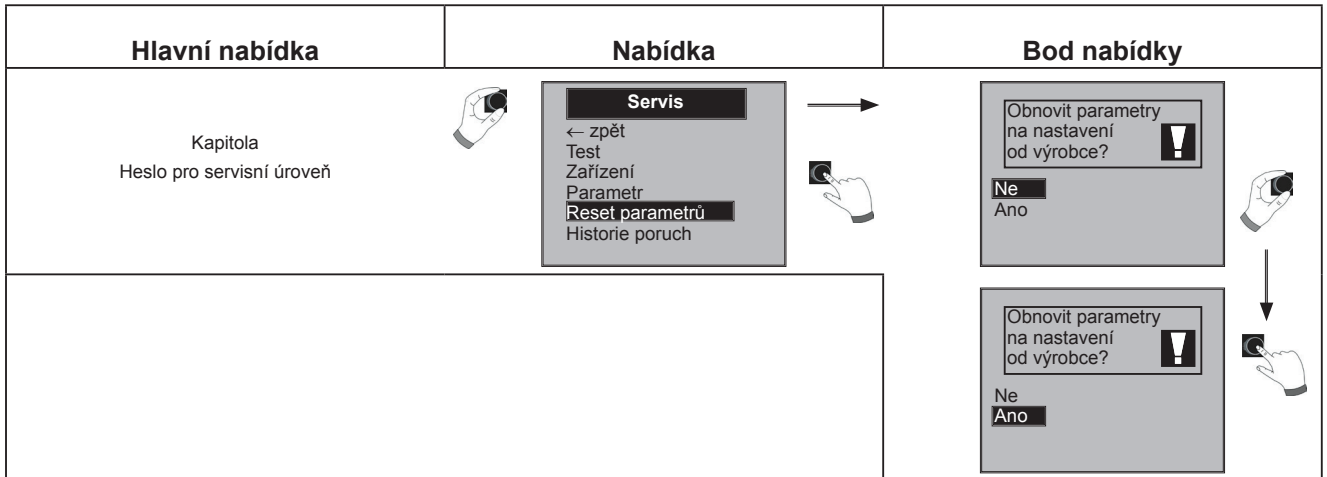
Postupujte jako při nastavování parametrů!

- ▶ Ostatní parametry viz Seznam parametrů kotle nebo podle Návodu k montáži kotle.



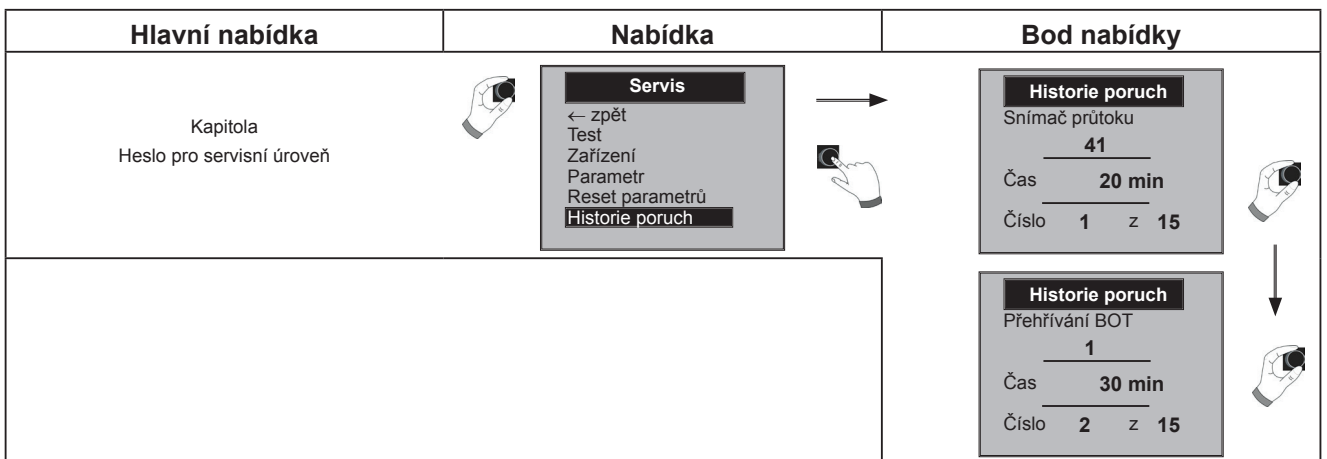
### 12.2.4 Reset parametrů

Jestliže použijete Reset parametrů, nastaví se všechny parametry kromě HG12/43/44/45 na hodnoty nastavení od výrobce. Viz Nastavení parametrů/nastavení od výrobce v Návodu k montáži kotle.



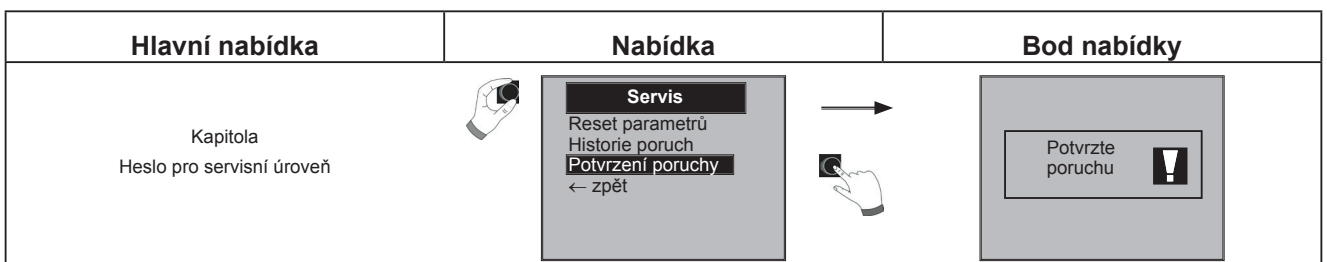
### 12.2.5 Historie poruch

V nabídce Historie poruch lze načíst z paměti posledních 20 poruch.



### 12.2.6 Potvrzení poruchy

Potvrzení poruchy na servisní úrovni je shodné s potvrzením na 4. tlačítku rychlého přístupu.



## 13 Hlášení a poruchy

### Obecné pokyny

Odstraňování, přemostování nebo vyřazování bezpečnostních a kontrolních zařízení je zakázáno. Zařízení smí být provozováno pouze v technicky bezvadném stavu. Poruchy a poškození, které mají vliv na bezpečnost, nechte ihned odstranit. Vadné konstrukční díly je povoleno nahrazovat pouze originálními náhradními díly firmy Wolf. Poruchy a výstrahy jsou zobrazeny v textové podobě na displeji regulačního příslušenství zobrazovacího modulu AM nebo ovládacího modulu BM-2 a odpovídají hlášením uvedeným v následujících tabulkách.

Výstražný symbol nebo symbol poruchy na displeji (symbol: trojúhelník s vykřičníkem) zobrazuje aktivní výstražné nebo poruchové hlášení. Symbol zámku (symbol: zámek) signalizuje, že aktuální poruchové hlášení zablokovalo provoz kotle. Po chvíli se zobrazí doba trvání aktuálního hlášení.

**Pozor** Výstražná hlášení nevedou bezprostředně k vypnutí kotle. Příčiny výstrah ale mohou vést k poruchám funkce kotle/zařízení nebo k jiným poruchám a musí být odborně odstraněny. Nezbytné je příp. potvrzení hlášení.

**Pozor** **Poruchy smí odstraňovat pouze oprávněné osoby. Pokud opakovaně potvrdíte blokující poruchové hlášení, aniž by byla odstraněna porucha, může to vést k poškození konstrukčních dílů nebo i celého zařízení.**

Poruchy, jako jsou vadné snímače teploty nebo jiné snímače, potvrdí regulace automaticky, potom co byl příslušný vadný díl nahrazen a hodnoty naměřené po výměně dílu jsou již přijatelné.

### Postup při poruchách:

- Přečtěte si poruchové hlášení
- Určete příčinu poruchy pomocí tabulky v Návodu k montáži kotle a zajistěte odstranění.
- Poruchu potvrďte stisknutím tlačítka Resetování poruchy, nebo potvrzením v nabídce Servis Potvrzení poruchy. Pokud nelze poruchové hlášení potvrdit, mohou odblokování bránit vysoké teploty ve výměníku tepla.
- Zkontrolujte správnou funkci zařízení.

### Postup při výstrahách:

- Přečtěte si výstražné hlášení.
- Určete příčinu výstrahy pomocí tabulky v Návodu k montáži kotle a odstraňte ji.
- Potvrzení poruchy je u výstrahy nutné jen částečně.
- Zkontrolujte správnou funkci zařízení.

## 14 Vyřazení z provozu a likvidace

### 14.1 Vyřazení z provozu

- ▶ Při vyřazování ovládacího modulu BM-2 z provozu postupujte v opačném pořadí než při montáži (→ kap. 4 **Montáž**).
- ▶ Ovládací modul BM-2 je elektronický odpad.

### 14.2 Recyklace a likvidace



Nikdy nevyhazujte do komunálního odpadu!

- ▶ V souladu se zákonem o likvidaci odpadů noste následující položky ekologicky šetrné likvidace a recyklace do vhodných sběrných míst:
  - staré zařízení
  - opotřebené díly
  - rozbité stavební díly
  - elektrický nebo elektronický odpad
  - Kapaliny a oleje nebezpečné pro životní prostředíŠetrné k životnímu prostředí znamená rozdělit podle skupin materiálů, aby bylo dosaženo maximální možné znovupoužitelnosti základních materiálů s minimálním dopadem na životní prostředí.
- ▶ Kartonové obaly, recyklovatelné plasty a výplňové materiály z plastu musí být zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí prostřednictvím vhodných recyklačních systémů nebo sběrných dvorů.
- ▶ Respektujte místní předpisy nebo předpisy jednotlivých zemí.

## **15 Pokyny k dokumentaci**

### **15.1 Související podklady**

Návod k montáži kotle.

Platí také návody všech použitých modulů příslušenství a dalšího příslušenství.

### **15.2 Uchovávání podkladů**

Provozovatel nebo uživatel zařízení je odpovědný za uchovávání všech návodů.

- ▶ Tento návod k montáži i všechny další související návody předejte provozovateli, případně uživateli zařízení.

### **15.3 Platnost návodu**

Tento návod k montáži platí pro zobrazovací modul AM bez snímače venkovní teploty.

### **15.4 Předání uživateli**



Uživatel otopné soustavy musí být prokazatelně informován o manipulaci a funkcích otopné soustavy.

- ▶ Provozovateli nebo uživateli zařízení předejte všechny související dokumenty.
- ▶ Upozorněte uživatele zařízení, že návody je nutno uschovat v blízkosti zařízení.
- ▶ Upozorněte uživatele zařízení, že při změně uživatele (např. při stěhování) je nutno předat všechny návody novému uživateli).

### **Zaškolení pro vytápěcí zařízení**

- ▶ Upozorněte uživatele zařízení, jak může s úsporou energie nastavovat teploty a termostatické ventily.
- ▶ Upozorněte provozovatele popř. uživatele zařízení na potřebu pravidelné údržby vytápěcího systému.

**16 Technická data**

Název	
Displej	LCD displej 3"
Připojovací napětí eBUS	15 – 24 V
Příkon	max. 1 W
Teplota prostředí	0 – 50 °C
Uchování dat	EEPROM permanent

**tab. 16.1 technická data**

**17 Informační list sdruženého zařízení podle nařízení (EU) č. 811/2013**

Skupina výrobků: Regulátor

Název nebo ochranná známka dodavatele	Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	Třída regulátoru teploty	Přínos regulátoru teploty k sezónní energetické účinnosti vytápění
Wolf GmbH	AM		
	Regulace přístroje Zobrazovací modul AM Termostat místnosti	I	1,0
	Regulace přístroje Zobrazovací modul AM Venkovní čidlo	II	2,0
	Regulace přístroje Zobrazovací modul AM Venkovní čidlo Termostat místnosti	II	2,0



**18 Poznámky**







WOLF GmbH | Postfach 1380 | D-84048 Mainburg  
Tel. +49.0.87 51 74- 0 | Fax +49.0.87 51 74- 16 00 | [www.WOLF.eu](http://www.WOLF.eu)